



香港仔漁港文化旅遊區  
浪遊漁港 1773 團體體驗活動報名表

學校/ 機構名稱				
學校/ 機構地址				
申請人 聯絡資料	姓名		電郵	
	手提		電話	
活動日領 隊 (如與申 請人不 同)	姓名		電郵	
	手提		電話	
參與人數	幼稚園生		成人	
	小學生		長者(65 歲或以上)	
	中學生		0-2 歲幼兒	
	大專生		老師/工作人員	
參與活動	<p><input type="checkbox"/> <b>推薦行程：</b></p> <p><input type="checkbox"/> R1 漁村文化之旅 [2 hours]      <input type="checkbox"/> R2 鴨脷洲的節慶風俗 [2 hours]      <input type="checkbox"/> R3 鴨脷洲的歷史發現 [2 hours]</p> <p><input type="checkbox"/> R4 認識香港海上行業 [2 hours]      <input type="checkbox"/> R5 香港仔深度探索 [5 hours]      <input type="checkbox"/> R6 旅遊與款待 [3 hours] (只限於中學活動)</p> <p>-----或於下面自選行程 (可選多於一項) -----</p> <p><input type="checkbox"/> <b>小學活動：</b></p> <p><input type="checkbox"/> A 香港仔避風塘海上遊 [30 mins]      <input type="checkbox"/> B 走進水上人社區 [45 mins]      <input type="checkbox"/> C 水上人面面觀 [45 mins]      <input type="checkbox"/> D 龍舟賀誕 - 節慶與風俗 [45 mins]</p> <p><input type="checkbox"/> E 解構中式廟宇 [45 mins]      <input type="checkbox"/> F 鮮魚何處來? [60 mins]      <input type="checkbox"/> G 從零開始學造船 [45 mins]      <input type="checkbox"/> H 綠野遊縱 [120 mins]</p> <p><input type="checkbox"/> <b>中學活動：</b></p> <p><input type="checkbox"/> A 香港仔避風塘海上遊 [30 mins]      <input type="checkbox"/> B 認識水上人社區 [45 mins]      <input type="checkbox"/> C 避風塘歷史文化探索 [45 mins]      <input type="checkbox"/> D 鴨脷洲節慶風俗 [45 mins]</p> <p><input type="checkbox"/> E 認識漁民相關信仰 [45 mins]      <input type="checkbox"/> F 中西融合 - 西方宗教傳道 [30 mins]      <input type="checkbox"/> G 中國傳統建築與藝術文化 [45 mins]      <input type="checkbox"/> H 認識香港漁業 [60 mins]</p> <p><input type="checkbox"/> I 認識造船業 [45 mins]      <input type="checkbox"/> J 香港仔旅遊圈 [30 mins]      <input type="checkbox"/> K 客人款待實習 [120 mins]      <input type="checkbox"/> L 香港仔郊野公園生態發現 [120 mins]</p>			

	<input type="checkbox"/> <b>親子活動：</b> <input type="checkbox"/> A 漫遊香港仔 [90 mins] <input type="checkbox"/> B 香港仔 x 南丫島 - 漁村文化體驗 [6 hours]			
導賞語言	<input type="checkbox"/> 廣東話	<input type="checkbox"/> 英語	<input type="checkbox"/> 普通話	
膳食安排 (如有需要)	<input type="checkbox"/> 傳統漁村風味艇仔粉			<input type="checkbox"/> 酒樓團餐
到訪日期 及時間	<b>首選</b>		<b>次選</b>	
	日期: _____ 時間: _____		日期: _____ 時間: _____	
其他安排 (將於報價單/發票內列明收費)	<input type="checkbox"/> 旅遊巴服務 上車地點及時間 _____ 下車地點及時間 _____			

#### 申請方法

1. 請把已填妥之活動申請表，WhatsApp至3619 3058、傳真至2368 0702、或電郵至enquiry@aberdeen1773.com。
2. 本公司將於收到活動申請表後五個工作天內回覆有關申請。

#### 付款安排

1. 活動費用需於活動日前全額繳付。
2. 本公司將於收到此已簽署之活動報名表後，發出發票。
3. 團體需於活動日七個工作天前確認人數和繳付餘款，人數一經確實，恕不更改。
4. 團體可經銀行轉賬或郵寄支票繳付活動費用。
5. 付款後不設退款。
6. 如團體未能於付款日前繳交款項，本公司有權取消活動預約而不另行通知。

#### 條款及細則

1. 參加者人數最低要求為20人。
2. 活動費用不包括膳食及交通，如有需要可另作安排。
3. 導賞語言預設為廣東話，如需英語或普通話，將額外收20%附加費用。
4. 喜遊探索旅遊有限公司保留所有活動申請及批核之最終決定權。

#### 惡劣天氣及疫情下之安排

1. 1號颱風訊號及黃色暴雨警告下，活動亦會照常舉行。
2. 如出發當天早上七時或更早時間懸掛三號或更高之熱帶氣旋警告，或天文台發出紅色或黑色暴雨警告信號，所有早上出發的旅行團會取消及安排改期。
3. 如以上天文台發出的警告信號維持至早上十一時，所有下午出發的旅行團均會取消及安排改期。
4. 如因惡劣天氣需要改期，活動需安排於原定日子起半年內進行。

## 個人資料收集聲明及拍攝安排

喜遊探索旅遊有限公司遵守《個人資料(私隱)條例》的規定，依照收集資料時所說明的目的使用相關資料，並確保個人資料得到妥善儲存。

閣下提供予本機構的個人資料(包括姓名、電話、傳真、電郵、郵寄地址及活動時照片等)，只用作服務推廣或收集意見用途。除非已取得你同意，否則本機構將不會使用你的個人資料作上述用途。你亦可以隨時向本機構提出要求停止使用你的個人資料，此項安排毋須繳付任何費用。

本人已詳閱上述之「個人資料收集聲明」，並同意喜遊探索旅遊使用個人資料的安排。

本人同意有關「個人資料收集聲明」的安排。

活動日當日將有可能於活動期間進行拍攝，用作紀錄或日後宣傳用途。

本人同意活動日進行拍攝的安排。

## 聲明

本學校/機構同意以上安排。

---

(申請人簽署)

---

(申請團體印章)

---

(申請人姓名)



## Fisherman's Cultural District Aberdeen 1773 Group Activities Application Form

Name of School/ Organization																		
Address of School/ Organization																		
Applicant's contact information	Name		Email															
	Mobile		Phone															
Contact person on event day (if different from applicant)	Name		Email															
	Mobile		Phone															
No. of participants	Kindergarten Student		Adult															
	Primary Student		Elderly (65 years old or above)															
	Secondary Student		Children (0-2 years old)															
	College Student		Teacher/ Staff															
Tours/ Activities	<input type="checkbox"/> <b>Recommended Itineraries:</b>																	
	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> R1 Cultural Journey Through Villages [2 hours]         </td> <td style="width: 33%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> R2 Festivals and Customs in Ap Lei Chau [2 hours]         </td> <td style="width: 33%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> R3 Historical Discoveries in Ap Lei Chau [2 hours]         </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> R4 Getting to Know the Maritime Industry in Hong Kong [2 hours]         </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> R5 In-depth Exploration of Aberdeen [5 hours]         </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> R6 Tourism and Hospitality [3 hours] <i>(Only available for Secondary School)</i> </td> </tr> </table> <p style="text-align: center;">-----Or choose your own itinerary below (you can choose more than one)-----</p> <input type="checkbox"/> <b>Primary School Activities:</b> <table style="width: 100%; border: none; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="width: 33%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> A Aberdeen Typhoon Shelter Sea Tour [30 mins]         </td> <td style="width: 33%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> B Exploring the Water Dwellers' Community [45 mins]         </td> <td style="width: 33%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> C A Close Look at Water Dwellers' Livelihood [45 mins]         </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> D Celebration with Dragon Boat – Festivals and Customs [45 mins]         </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> E Analyzing Chinese Temple [45 mins]         </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> F Where does fresh fish come from? [60 mins]         </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> G Learning Shipbuilding from Scratch [45 mins]         </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> H Trekking in the Great Outdoors [120 mins]         </td> <td></td> </tr> </table>				<input type="checkbox"/> R1 Cultural Journey Through Villages [2 hours]	<input type="checkbox"/> R2 Festivals and Customs in Ap Lei Chau [2 hours]	<input type="checkbox"/> R3 Historical Discoveries in Ap Lei Chau [2 hours]	<input type="checkbox"/> R4 Getting to Know the Maritime Industry in Hong Kong [2 hours]	<input type="checkbox"/> R5 In-depth Exploration of Aberdeen [5 hours]	<input type="checkbox"/> R6 Tourism and Hospitality [3 hours] <i>(Only available for Secondary School)</i>	<input type="checkbox"/> A Aberdeen Typhoon Shelter Sea Tour [30 mins]	<input type="checkbox"/> B Exploring the Water Dwellers' Community [45 mins]	<input type="checkbox"/> C A Close Look at Water Dwellers' Livelihood [45 mins]	<input type="checkbox"/> D Celebration with Dragon Boat – Festivals and Customs [45 mins]	<input type="checkbox"/> E Analyzing Chinese Temple [45 mins]	<input type="checkbox"/> F Where does fresh fish come from? [60 mins]	<input type="checkbox"/> G Learning Shipbuilding from Scratch [45 mins]	<input type="checkbox"/> H Trekking in the Great Outdoors [120 mins]
<input type="checkbox"/> R1 Cultural Journey Through Villages [2 hours]	<input type="checkbox"/> R2 Festivals and Customs in Ap Lei Chau [2 hours]	<input type="checkbox"/> R3 Historical Discoveries in Ap Lei Chau [2 hours]																
<input type="checkbox"/> R4 Getting to Know the Maritime Industry in Hong Kong [2 hours]	<input type="checkbox"/> R5 In-depth Exploration of Aberdeen [5 hours]	<input type="checkbox"/> R6 Tourism and Hospitality [3 hours] <i>(Only available for Secondary School)</i>																
<input type="checkbox"/> A Aberdeen Typhoon Shelter Sea Tour [30 mins]	<input type="checkbox"/> B Exploring the Water Dwellers' Community [45 mins]	<input type="checkbox"/> C A Close Look at Water Dwellers' Livelihood [45 mins]																
<input type="checkbox"/> D Celebration with Dragon Boat – Festivals and Customs [45 mins]	<input type="checkbox"/> E Analyzing Chinese Temple [45 mins]	<input type="checkbox"/> F Where does fresh fish come from? [60 mins]																
<input type="checkbox"/> G Learning Shipbuilding from Scratch [45 mins]	<input type="checkbox"/> H Trekking in the Great Outdoors [120 mins]																	

	<p><input type="checkbox"/> <b>Secondary School Activities:</b></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> A Aberdeen Typhoon Shelter Sea Tour [30 mins] </td> <td style="width: 33%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> B Explore the Water Dwellers Community [45 mins] </td> <td style="width: 33%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> C Explore the History and Culture of the Typhoon Shelter [45 mins] </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> D Festivals and Customs of Ap Lei Chau [45 mins] </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> E Understanding the Beliefs of Fisherfolk [45 mins] </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> F Cultural Fusion – Western Religious Evangelism [30 mins] </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> G Traditional Chinese Architecture and Art Culture [30 mins] </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> H Understanding Hong Kong's Fishing Industry [45 mins] </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> I Understanding the Shipbuilding Industry [45 mins] </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> J Aberdeen Tourism Circle [30 mins] </td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p><input type="checkbox"/> <b>Family Tour:</b></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> A Roaming Around Aberdeen [90 mins] </td> <td style="width: 50%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> B Aberdeen X Lamma Island: Fishing Village Cultural Experience [6 hours] </td> </tr> </table>			<input type="checkbox"/> A Aberdeen Typhoon Shelter Sea Tour [30 mins]	<input type="checkbox"/> B Explore the Water Dwellers Community [45 mins]	<input type="checkbox"/> C Explore the History and Culture of the Typhoon Shelter [45 mins]	<input type="checkbox"/> D Festivals and Customs of Ap Lei Chau [45 mins]	<input type="checkbox"/> E Understanding the Beliefs of Fisherfolk [45 mins]	<input type="checkbox"/> F Cultural Fusion – Western Religious Evangelism [30 mins]	<input type="checkbox"/> G Traditional Chinese Architecture and Art Culture [30 mins]	<input type="checkbox"/> H Understanding Hong Kong's Fishing Industry [45 mins]	<input type="checkbox"/> I Understanding the Shipbuilding Industry [45 mins]	<input type="checkbox"/> J Aberdeen Tourism Circle [30 mins]			<input type="checkbox"/> A Roaming Around Aberdeen [90 mins]	<input type="checkbox"/> B Aberdeen X Lamma Island: Fishing Village Cultural Experience [6 hours]
<input type="checkbox"/> A Aberdeen Typhoon Shelter Sea Tour [30 mins]	<input type="checkbox"/> B Explore the Water Dwellers Community [45 mins]	<input type="checkbox"/> C Explore the History and Culture of the Typhoon Shelter [45 mins]															
<input type="checkbox"/> D Festivals and Customs of Ap Lei Chau [45 mins]	<input type="checkbox"/> E Understanding the Beliefs of Fisherfolk [45 mins]	<input type="checkbox"/> F Cultural Fusion – Western Religious Evangelism [30 mins]															
<input type="checkbox"/> G Traditional Chinese Architecture and Art Culture [30 mins]	<input type="checkbox"/> H Understanding Hong Kong's Fishing Industry [45 mins]	<input type="checkbox"/> I Understanding the Shipbuilding Industry [45 mins]															
<input type="checkbox"/> J Aberdeen Tourism Circle [30 mins]																	
<input type="checkbox"/> A Roaming Around Aberdeen [90 mins]	<input type="checkbox"/> B Aberdeen X Lamma Island: Fishing Village Cultural Experience [6 hours]																

Languages	<input type="checkbox"/> Cantonese	<input type="checkbox"/> English	<input type="checkbox"/> Mandarin
-----------	------------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------

Dining Option (if applicable)	<input type="checkbox"/> Boat Noodles	<input type="checkbox"/> Group meal in restaurant
----------------------------------	---------------------------------------	---

	1 <sup>st</sup> Priority	2 <sup>nd</sup> Priority
Tour Date & Time	Date: _____ Time: _____	Date: _____ Time: _____

Other Arrangement (Charges will be stated in the quotation/ invoice)	<input type="checkbox"/> Shuttle bus service Pick-up location & time: _____ Drop-off location & time: _____
---	---

**Application Method**

1. Please submit the completed application form via WhatsApp +852 3619 3058, Fax 2368 0702 or email enquiry@aberdeem1773.com.
2. Our company will reply to the application within five working days after receiving the application form.

**Payment Arrangement**

1. Full payment is required before the event date.
2. An invoice will be issued after receiving this signed application form.
3. Please confirm the number of participants and settle the payment balance 7 days prior the event day. Once the number of participants is confirmed, no changes are allowed.
4. Bank transfer or mailing cheque are available for payment.
5. No refund after payment.
6. The company reserves the right to cancel the activity reservation without prior notice if the group fails to settle the payment before due date.

### **Terms & Condition**

1. Minimum number of participants is 20.
2. Meals and transportation are excluded from the participation fee. Other arrangements can be made if necessary.
3. The default language for the tour is Cantonese. An additional 20% surcharge is required for English or Mandarin tour guide.
4. Seayou Explorer Travel Limited reserves the right to make the final decision on the application and approval of all activities.

### **Bad Weather Arrangements**

1. Under Typhoon Signal 1 and Amber Rainstorm Warning, the activity will be held as usual.
2. In the event of Typhoon Signal 3 or higher, Red or Black Rainstorm Warnings still being hoisted at 7 a.m. on the day of scheduled tour, all morning tours will be cancelled and rescheduled.
3. If the above warning signals are still hoisted at 11 a.m., all afternoon tours will then be cancelled and rescheduled.
4. The tour may be cancelled due to bad weather, in such case a free rescheduling will be arranged. Such rescheduled date has to be within 6 months.

### **Personal Information Collection Statement & Shooting Arrangement**

Seayou Explorer Travel Limited complies with the provisions of the 'Personal Data (Privacy) Ordinance', uses the relevant data in accordance with the stated purpose of collecting the data, and ensures that the personal data is properly stored.

The personal data (including name, telephone number, fax number, email address, mailing address, 1 photos taken during events) provided by you to this company will only be used for promotional purposes or for collecting opinions. Unless you have given your consent, this company will not use your personal data for the above purposes. You may also request that this company stop using your personal data at any time, and no fee will be charged for this arrangement.

- I have read and agree to the Personal Information Collection Statement as stated above, and consent to the arrangements for the use of personal data by Seayou Explorer Travel Limited.

There is possibility in taking photos during the tour for recording or future promotional purposes.

- I agree to the arrangement of photography.

### **Statement**

- The school/ organization agrees to the above arrangements.

\_\_\_\_\_  
(Signature of applicant)

\_\_\_\_\_  
(Stamp of applicant's organization)

\_\_\_\_\_  
(Name of applicant)